

CURRENT CONTENTS

JULY - DECEMBER 2023



Periodicals Section,

Main Library, Eastern University, Sri Lanka

Vantharumoolai, Chenkalady

PREFACE

This “Current Contents” is an annual issue published by the periodicals section of Main Library, Eastern University, Sri Lanka, under the Current Awareness Services (CAS). This issue includes the content pages of the selected periodicals which are received by the Library during the period of July to December, 2023.

Since the research journals, conference proceedings and some general periodicals are used as the sources of compiling this “**Current Contents**”, I hope this publication will be very supportive for the academics and scholars to perform their academic teaching, learning and research activities in the University.

I wish to thank all the library staff who provide assisted me to compile and publish this “Current Contents” successfully.

(Finally, I expect your comments and suggestions to improve this service in future.)

Mrs.G.Navirathan
Senior Assistant Librarian
Eastern University, Sri Lanka

Tel: 065 2240213

e-mail: gayathirin@esn.ac.lk

CONTENTS

No	Title	Page No
01	Sri Lanka Journal of Advanced Social Studies	1-2
02	Tropical Agriculturist	3
03	The Journal of Research ANGRAU	4-6
04	Link Natural Digest	7
05	Mushrooming Entrepreneurship in Sri Lanka	8-11
07	nka;ik	12-14
08	University of Colombo Review	15
09	விழுமியம்	16-17
10	வைப்பகம்	18
11	இலக்கணம்	19-20
12	ஞானம்	21-25
13	Asia Reader's Digest	26-28



Volume 4
Number 1 & 2
January – December
2014

Sri Lanka Journal of Advanced Social Studies

ISSN: 2012 – 9149

ISSN: 2386 – 1266 (Online)

Published by

**National Centre for Advanced Studies
in Humanities and Social Sciences**

No: 6 A Sukhastan Gardens

Ward Place

Colombo 7

Sri Lanka

Contents

Discovering the Missing Links: Analysis of the Case Data on Attempted Suicide in Balagama and Jandura in the Districts of Monaragala and Hambantota	05	<i>Upali Vidanapathirana Anton Piyaratne Harini Amarasuriya Purnima Perera</i>
Dynamics of International Labour Migration of Sri Lanka	31	<i>W. Indralal De Silva Dinesha Siriwardhane</i>
Socio-economic Correlates of Exclusions from Compulsory Schooling in Sri Lanka	59	<i>Geetha Mayadunne</i>
The Impact of Educational Assessment on National Educational Goals: From Industrialism to Globalization	85	<i>Lakshman Wedikkarage</i>
Role of Agriculture in Improving the Food and Nutrition Security in Sri Lanka	103	<i>S. M. P. Senanayake S. P. Premarathne</i>
Decolonization, Development and Disease: A Social History of Malaria in Sri Lanka	131	<i>Kalinga Tudor Silva Book Reviewed by Jayantha Perera</i>

Volume – 7 & 8
Number – 1 & 2
2017 - 2018



Sri Lanka Journal of Advanced Social Studies

ISSN: 2012 – 9149

ISSN: 2386 – 1266 (online)

Published by

**National Centre for Advanced Studies
in Humanities and Social Sciences**

No: 6 A Sukhastan Gardens
Ward Place, Colombo 7, Sri Lanka
94 11 2685850 / 94 11 2693974
Email: editor@ncas.ac.lk

Contents

GIS-Based Assessment of the Green Space Per Capita in the City of Galle, Sri Lanka	03	<i>D.B.C. Jayasinghe, G.P.T.S. Hemakumara, P. Hewage</i>
The Socio-economic Impact of Contributory Pension Schemes on the Well-being of the Elderly in Sri Lanka	27	<i>W. Indralal de Silva, W.S.M. Goonatilaka</i>
Hybrid Identities to Overcome Language Anxiety: An Exploratory Study	51	<i>S. Sebastian Pereira, C. Dilkushi Senaratne</i>
Locational Suitability for Residential Development in the Kandy District: GIS-Based Multi-Criteria Evaluation	69	<i>G. Lakmali Pathirage, T.W.M.T.W. Bandara</i>
Nativizing Strategies in Mixed Contexts	101	<i>C. Dilkushi Senaratne</i>

TROPICAL AGRICULTURIST

VOL. 170 (3)

2022

CONTENTS

Strategies recommended to minimize fertilizer usage in rice cultivation of Sri Lanka

W.M.U.K. Rathnayake and D.N. Sirisena 01-08

Optimization of antifungal activity and determination of antifungal mechanism in Lacto-fermented palm kernel cake against *Colletotrichum gloeosporioides*

R.P. Fernando, A.S.M. Hussian, B.J. Muhialdin, N.L. Yousof,
N.K. Mohammed and S.H. Ariffin 09-24

Genetic diversity of local and exotic Finger millet [*Eleusine coracana* (L.) gaertn.] germplasm in Sri Lanka revealed by SSRs

W.M.R. Kumari, D.K.N.G. Pushpakumara, W.M.W. Weerakoon,
D.M.J.B. Senanayake, W.A.R. Dhammika and H.D. Upadhyaya 25-37

Effect of different levels of phosphorus on availability of micronutrients in soils and their uptake by rice under submerged and aerobic conditions

K.M.S. Kodikara and P.S. Sangwan 38-48

Transferring of genetic male sterility trait into the female parent of local Chilli (*Capsicum annuum* L.) hybrid, MICH HY 1

H.M.S.N. Herath, K.N. Kannangara, H.M.S. Bandara,
T.M.W.R.T.B. Dissanayake, W.G. Wijepala and
S.M.N.I.K. Saluwadana 49-57

Instructions to Authors

ISSN 0970-0226

THE JOURNAL OF RESEARCH ANGRAU

The J. Res. ANGRAU, Vol. LI No. (2), pp. 1-160, April - June, 2023

Indexed by CAB International (CABI), AGRIS (FAO) and ICI
www.jorangrau.org



ANGRAU

ACHARYA N.G. RANGA AGRICULTURAL UNIVERSITY

Lam, Guntur - 522 034

CONTENTS



PART I: PLANT SCIENCES

Antifeedant efficacy of green synthesized zinc oxide nanoparticles against the larvae of <i>Papilio demoelus</i> L. L. MAHESH and M. MADHAVI	1
Morphological and molecular characterization of <i>Ustilaginoidea virens</i> Tirupati isolate causing false smut in rice (<i>Oryza sativa</i> L.) K. SRIKANTH, Y. AMARAVATHI, T. RAJASEKHARAM and A. UMAMAHESWARI	11
Seasonal incidence of major insect pests of groundnut and their natural enemies in relation to meteorological parameters G. V. SUNEEL KUMAR, L. RAJESH CHOWDARY and O. SARADA	22
Performance evaluation of groundnut crop variety Kadiri Lepakshi(K 1812) for growth, yield and economics in Chittoor district SAHAJADEVA, R. PRASANNA LAKSHMI and M.K. JYOSTHNA	33
Efficacy of endophytic bacteria on plant growth promotion and biocontrol of <i>fusarium</i> wilt in tomato crop V. THULASI BAI, D. SEVANAYAK and A.V. AMRUTHA	39

PART II: HOME SCIENCES

Evaluation of quality of the virgin coconut oil extracted by traditional and cold centrifugation methods E. M. NIVYA, SEEJA THOMACHAN PANJIKKARAN, E. R. ANEENA, C. L. SHARON and P. S. LAKSHMY	52
Standardization of meat analogues incorporated with tender jackfruit H. J. K. NOVA, P. S. LAKSHMY, SEEJA THOMACHAN PANJIKKARAN, C. L. SHARON and K. C. AYYOOB	59
Acceptance and usage of energy-efficient solar devices by the residents of Coimbatore city C. ANUPAMA and M. R. THILAKAM	68

Anthropometry assessment of nutritional status of the tribal adolescent girls of Keonjhar district, Odisha VIJAYETA PRIYADARSHINI and GAYATRI BISWAL	77
---	----

Feasibility of developing banana-cotton fabric as a sustainable textile K. SANGA MITHIRAI and N. VASUGI	89
--	----

Exploration of parent-child interaction among Anganwadi children and their parents E. AKSHAYA and NISHA VIKRAMAN	97
---	----

Occupational attributes and its impact on health among tea plucking women workers of Assam D. KALYANI and D. SUMATHI	106
---	-----

Effect of parental educational status on literacy and numeracy skills of preschool children KONGKONA SONOWAL and K. AROCKIA MARAICHELV	114
---	-----

Standardization and evaluation of quality of the jackfruit pulp incorporated ice cream C. R. RAJEESHA, C. L. SHARON, SEEJA THOMACHAN PANJIKKARAN, E. R. ANEENA and P. S. LAKSHMY	125
--	-----

Factors influencing mental and psychological health during pregnancy SHARANOOR HUSSAIN and M. PRIYA	134
--	-----

PART III: VETERINARY SCIENCES

Assessment of haematological parameters of Punganur cattle A. KAVYA and G. NAGI REDDY	143
--	-----

PART III: SOCIAL SCIENCES

Post-harvest losses of onion cultivation in Kalaburagi, Karnataka S. BONDITA and N. TRINADH	148
--	-----

PART IV: RESEARCH NOTES

Knowledge acquisition of entrepreneurship after a training programme for middle-income homemakers R. RAYSHME and K. MANIMOZHI	156
--	-----



Link Natural

DIGEST

Volume 17, Issue 1, 2021

ISSN : 1391-8869

Registered Office
C. I. C. House,
199, Kew Road,
Colombo 02, Sri Lanka.

Factory & Office
Malinda, Kapugoda,
Sri Lanka.

Tel.: +94 11 2409294
Fax: +94 11 2409293

e.mail :
info@linknaturalproducts.com

web :
www.linknaturalproducts.com

Editor in Chief
R.O.B. Wijesekera

Editor
Dilmani Warnasuriya

Assistant Editor
Nadeesha Gunasekara

Editorial Consultant
Dr. A.L. Jayawardene

Layout & Production
Sisira Wijetunga

Printing
Samayawardana

Communication / Distribution
The Library & Information Centre
Link Natural Products
library@linknaturalproducts.com

IN THE PAGES THAT FOLLOW

EDITORIAL 01

FEATURES

Green Gold For Human Welfare 02
By Lakshmi Arambewela

Quality Assurance in Testing Laboratories - Way Forward 11
By Subadra Jayasinghe

Cardamom :The Queen of Spices 16
By A. L. Jayawardene and Dilmani Warnasuriya

RESEARCH / REVIEWS

Comparison of Vitamin C (ascorbic acid) contents and
antioxidant activities of fresh and dried
Phyllanthus emblica L. fruits 24
By Shanika Mendis and Lakshmi Arambewela

PRODUCTS FROM LINK NATURAL

Link Sudantha : Ensuring teeth for life 41
By Tashika Fernandopulle

'LINKING' WITH PEOPLE AND SOCIETY

The Global role of Link Natural Products (Pvt) Ltd
for sustainable development in "Life on Land". 47
By Madushan Bandara and Priyantha Collonnege

Availability of Link Products 50

BOOK REVIEW 51

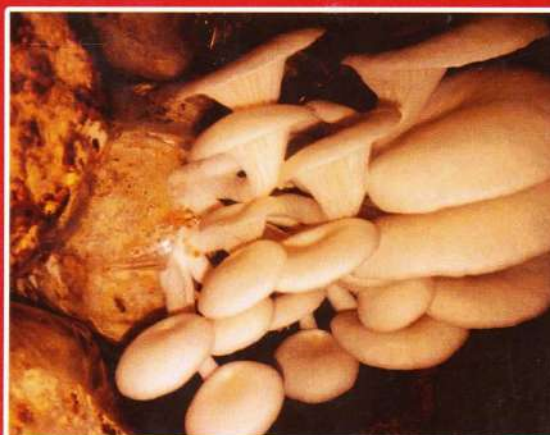
DIGEST MAIL BAG 52

NOTE TO POTENTIAL CONTRIBUTORS 54

No article or part of any article in this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, without due acknowledgement of the author and publication.

MUSHROOMING ENTREPRENEURSHIP IN SRI LANKA

SANGEETH PRASAD FERNANDO
VIRAJITH KURUPPU
G. V. NORICA AIOME
G.A.I.P. KUMARA



HECTOR KOBBEKADUWA AGRARIAN RESEARCH AND TRAINING INSTITUTE

CONTENTS

	Page No
FOREWORD	I
ACKNOWLEDGEMENTS	III
EXECUTIVE SUMMARY	IV
CONTENTS	V
LIST OF TABLES	VIII
LIST OF FIGURES	IX
LIST OF Annexures	IX
LIST OF ABBREVIATIONS	X
 CHAPTER ONE.....	 1
Introduction	1
1.1 Background of the Study	1
1.2 Research Problem and Justification	1
1.3 Significance of the Study	2
1.4 Research Questions	3
1.5 Overall Objective	3
1.5.1 Specific Objectives	3
1.6 Organization of the Report	3
 CHAPTER TWO.....	 5
Literature Review	5
2.1 Introduction	5
2.2 Entrepreneurship	5
2.3 Role of Entrepreneurship in Agribusiness Development	5
2.4 Socio-economic Factors and Entrepreneurial Behaviour	6
2.5 Overview of Mushroom	8
2.5.1 Nutritional Value of Mushroom	8
2.5.2 Agribusiness Opportunities in Mushroom Industry	9
2.5.3 Production and Marketing of Mushroom Industry in Sri Lanka	9
2.6 Summary of Literature Review	12
 CHAPTER THREE.....	 13
Research Methods	13
3.1 Introduction	13
3.2 Research Approach and Design	13
3.3 Conceptual Framework	14
3.4 Selection of Study Location	16
3.5 Sample Selection and Sampling Techniques	16
3.6 Data Collection	19
3.6.1 Instrument for Data Collection	19
3.6.2 Validation of the Questionnaire	20
3.6.3 Methods of Data Collection	21

3.7	Data Analysis	21
3.7.1	Model to Assess the Factors Affecting Entrepreneurial Behaviour.....	22
3.7.2	Entrepreneurial Behaviour Index (EBI)	24
3.8	Chapter Summary.....	25
CHAPTER FOUR.....		27
Factors Affecting the Entrepreneurial Behaviour of Mushroom Farmers		27
4.1	Introduction.....	27
4.2	Demographic Profile of the Respondents	27
4.3	Reliability Analysis	32
4.4	Logistic Regression Analysis	32
4.5	Chapter Summary.....	34
CHAPTER FIVE.....		35
Entrepreneurial Behaviour Profile of Farmer-entrepreneurs.....		35
5.1	Introduction.....	35
5.2	Entrepreneurial Behaviour and Components	35
5.3	Chapter Summary.....	39
CHAPTER SIX		41
Production of Mushroom.....		41
6.1	Introduction.....	41
6.2	Mushroom Housing.....	41
6.3	Mushroom Grow Bags.....	42
6.4	Pest and Diseases on Mushroom Cultivation.....	43
6.5	Varieties of Mushroom Cultivated	45
6.6	Number of Mushroom Growbags/Pots Cultivated per Cycle from each Variety	46
6.7	Duration of a Production Cycle (in Months) of Different Mushroom Varieties.....	46
6.8	Number of Production Cycles Cultivated per Year by the Farmers	48
6.9	Production of Mushroom per Growbag/Pot (g) by different Mushroom Varieties.....	49
6.10	Mushroom Yield Produced (kg) by Different Mushroom Varieties in One Production Cycle.....	49
6.11	Total Annual Mushroom Production (kg) in Different Mushroom Varieties.....	50
6.12	Distribution of Total Annual Production of Mushroom (kg)	51
6.12.1	Distribution of Total Annual Production (kg) across Entrepreneurial Behaviour Levels.....	51
6.12.2	Distribution of Total Annual Production (kg) across Districts.....	52
6.13	Chapter Summary.....	53

CHAPTER SEVEN.....	55
The Economy of Mushroom Cultivation.....	55
7.1 Introduction.....	55
7.2 Distribution of Income and Expenditure of Mushroom across Entrepreneurial Behaviour Levels	55
7.2.1 Income and Expenditure Component of Mushroom across Entrepreneurial Behaviour.....	55
7.3 Chapter Summary.....	57
CHAPTER EIGHT	59
Current and Emerging Agribusiness Opportunities	59
8.1 Introduction.....	59
8.2 Mushroom Imports and Exports	59
8.3 Mushroom Marketing	63
8.4 Mushroom Societies.....	65
8.5 Mushroom Growers who Won Their Lives through Mushrooming.....	67
8.6 Constraints Faced by Mushroom Farmers	68
8.7 Farmers' Suggestions to Overcome the Constraints in Mushroom Industry.....	70
8.8 SWOT Analysis for the Industry.....	71
8.9 Chapter Summary.....	73
CHAPTER NINE.....	75
Conclusion and Recommendation	75
9.1 Conclusion	75
9.2 Recommendations.....	77
REFERENCES	80
ANNEXURES	85



மெய்யமை

இதழ் - 02

தத்துவவியல் மற்றும் விழுமிய
கற்கைத்துறை
கலை கலாசார பீடம்
சிழக்குப்பல்கலைக்கழகம் இலங்கை

உள்ளடக்கம்

1. மெய்யியல், கணிதம், வேலை வாய்ப்பு	1
2. பெண்ணியத்தின் தோற்றமும் வளர்ச்சியும் - ஒரு சுருக்க அறிமுகம்	5
3. மூன்றாம் மண்டல நாடுகளில் உரிமைகளைப் பேணுவதில் சவால்கள் - ஓர் அரசியல் மெய்யியல் நோக்கு	13
4. திருவள்ளுவரின் அரசியல் சிந்தனை	17
5. சமகால ஊடக ஒழுக்கவியல் ஓர் சுருக்க அறிமுகம்.	24
6. அறிவின் மூலங்களான காரண முதல்வாதம் மற்றும் அனுபவ முதல்வாதம்.	28
7. நிதர்சன வாழ்வில் உளவளத்துணையின் முக்கியத்துவம்.	32
8. சூழலியல் உளவியலும் மனித உளப்பாங்கும்.	34
9. இருத்தலிய சிந்தனையாளரான சோரன் கிர்க்ககாட் மதம், தனிமனித வாழ்க்கை முன்னேற்றம் என்ற விடயங்கள் தொடர்பில் முன்வைத்த கருத்துக்கள்.	38
10. உலகமயமாதல் வணிக ஒழுக்கவியலுக்கு அச்சுறுத்தலாக அமைந்துள்ளதா என்பது பற்றிய ஓர் விமர்சன ரீதியிலான பார்வை.	43
11. மெய்யியலில் விவாதிக்கப்படும் உடல், உளப் பிரச்சினைகள் தொடர்பாக பகுத்தறிவுவாதிகள் முன்வைக்கும் கருத்துக்கள் பற்றிய ஆய்வு.	47
12. அரிஸ்டோட்டிலின் அரசியல் சிந்தனைகளை சமகால நடைமுறையுடன் தொடர்புபடுத்தி ஒரு விமர்சன ரீதியாக ஆய்வு.	52
13. மார்க்ஸிஸ மெய்யியல் சிந்தனை நோக்கு.....	55
14. போதை வஸ்துக்கள் - ஒரு சமூக உளவியல் நோக்கு.	57
15. நவீன அளவையியலிற்கு ஓர் அறிமுகம்.	59
16. இதிகாசங்களில் ஆற்றுப்படுத்தல் எண்ணக்கரு.	63
17. தூக்கு தண்டனை ஓர் ஒழுக்கவியல் நோக்கு.	68

18. குழல் ஒழுக்கவியல் அணுகுமுறையின் வழியே பூகோள 70
வெப்பமயமாதல் எனும் சமகால பிரச்சினைகள்.
19. மருத்துவத்துறையில் நிகழும் ஒழுக்க மீறுகைகள். 74
20. பெண்களது உரிமைகளும் மனித உரிமைகளே வரலாற்றினை 79
அடிப்படையாக கொண்ட ஓர் விமர்சன பார்வை.
21. சுதந்திரம் பற்றிய ஜோன்பால் சாத்தரின் சிந்தனை முன்வைப்புக்கள். 84
22. நியாயம் கூறும் அறிவின் மூலங்கள் 88
23. ஹிப்போகிரிடீஸின் மருத்துவ ஒழுக்கவியல் பிரமாணமானது 93
இன்றைய உலகில் பொருத்தத்தை இழக்கின்றதா?
24. அன்றாட வாழ்க்கையில் மனிதன் தன்னுடைய சுய முன்னேற்றத்திற்காக 97
பயன்படுத்தக்கூடிய ஸ்டொயிக் தத்துவத்தின் அடிப்படையிலான 20 பயிற்சிகள்.
25. உலகாயுத சிந்தனைப் பள்ளியினருக்கும் நீட்சேயின் அதீத 105
மனிதனுக்கும் இடையிலான ஒற்றுமைகள்.
26. சமய மெய்யியல் கூறும் மறுபிறப்பு சிந்தனை. 109
27. மன ஆரோக்கியத்தில் சமூகவலைத்தளங்களின் தாக்கங்கள். 111
28. அரசியல் மெய்யியலின் வரலாற்று ரீதியான வளர்ச்சியில் நவீன காலம். 116
29. “நோயாளர் கவன பராமரிப்பில் தாதியர்களின் வகிபாகமும் 119
அங்கு இடம்பெறும் ஒழுக்க சவால்களும்”
30. “இந்து மற்றும் சமண சமயங்களில் காணப்படும் சுற்றுச்சூழல் 123*
ஒழுக்கவியல் கருத்துக்கள் ஓர் ஒப்பீட்டு ஆய்வு”
31. சோக்கிடீஸின் ஆய்வு முறை பற்றிய சுருக்க கண்ணோட்டம். 127
32. கார்ள் பொப்பரின் பொய்ப்பித்தல் கோட்பாடு பற்றிய ஒரு 131
சுருக்கக் கண்ணோட்டம்.
33. சித்தர்களின் நோக்கில் கடவுள் கொள்கை 135
34. மலையகப் பெண்களும் பெண்ணியம் சார் நிலைப்பாடும் 140

Contents

Guest Editorial	01 - 04
Dinithi Karunanayake, Dushyanthi Mendis, Lihini Nilaweera, Minoli Wijetunga and Sandani Yapa Abeywardena Pedagogical and research potential of a digital humanities laboratory: Language corpora as open educational resources (OER)	05 - 18
Binendri Perera Of men and the "Ruling Ring": Destructive resilience of Sri Lanka's executive presidency	19 - 40
N. D. Nishamani Bhagya Rathnayake Development of self-reporting assessment tool to assess Personal Innovativeness	41 - 51
Lakmini Jayasekara Importance of studying the dominant's perspective on women workers in male-dominated workplaces: Revisiting Kanter's theory	52 - 63
Shashi Madhushanka and Kelum Manamendra-Arachchi Morphometry and habitat selection of the Mountain Hourglass Treefrog [<i>Taruga eques</i> (Günther, 1858)] (Amphibia, Rhacophoridae) in the Horton Plains National Park, Sri Lanka	64 - 78
Parami J. Ranasinghe An exploration of the dissemination of knowledge through the "Dark Academia" aesthetic	79 - 98
K. A. D. I. Udayangi and G. A. T. R. Perera A review of the literature on factors affecting organizational engagement of Millennials: Social identity and psychological entitlement perspectives	99 - 121

விழுமியம்

மலர்: 1 இதழ்: 2
ஜூலை-செப்டெம்பர் 2023

காலாண்டு சஞ்சிகை

மாற்றத்துக்கான சாவி
மத்திய வர்க்கத்தினர் கையில்

இறைத்தூதரின்
மனிதவள முகாமை

இறை உணர்வால்
ஆளப்படும் சமூகம்

Vizhumiam Quarterly
விழுமியம் காலாண்டு

விலை: ரூ. 200
வருட சந்தா: ரூ. 1000
(தபால் செலவு உட்பட)

Scan for
Online Subscription
DOP/NEWS/110/2023



விழுமியம்

காலாண்டு சஞ்சிகை

பிரதம ஆசிரியர்:

அஷ்வெய்க்
எம்.எச்.எம். உணர் இஸ்லாஹி

கிணைப்பாளர்:

எம்.எச்.எம். அஜ்மல்

மலர்: 01 இதழ்: 02

ஜூலை - செப்டெம்பர் 2023

விலை: 200.00

தயாரிப்பு:

இலங்கை ஜமாஅத்தே இஸ்லாமி

வெளியீடு:

ஜஸ்ட் மீடியா பவுண்டேஷன்
இச்சஞ்சிகையில் வெளியாகும்
கட்டுரைகளிலுள்ள கருத்துக்களுக்கு
அவற்றை எழுதியவர்களே
பொறுப்புடையவர்கள்.

மையப்படுத்த வேண்டிய
மூன்று விடயங்கள்
உத்தரத் எம்.ஏ.எம். மன்ஸூர்

தனிமனிதப் பண்பியலும்
மதிப்பிழக்கும் குடும்பக் கட்டமைப்பும்
மௌலவியா ஸமீரா அப்துல் ஹலீம்

இறை உணர்வால்
ஆளப்படும் சமூகம்
அஷ்வெய்க் எம்.ஆர்.எம். நிழ்வான்

ஒரு தாயின் சிறந்த
பண்புகளும் பிள்ளைகளை
வளர்த்தெடுப்பதில் அவளின்
பங்களிப்பும்
அஷ்வெய்க் எம்.வீ. அப்துல் கமால்

இலங்கையில்
காணப்படும் அராபிய
கல்வெட்டுக்கள்
அப்துல் ஹலீம் ஹைமிக்

நிம்மதிக்கு வழிகோலும்
இஸ்லாமிய இல்லை
அஷ்வெய்க் எம்.என். ஆனிப் அனீ

28

சிறுவர் பகுதி

அஷ்வெய்க் நூல்

33

கவி வானம்

தயாரிப்பு: மறிகல்

35

ஜனநாயக அரசியல்
பிரதிநிதித்துவமும்
அடிப்படைத் தகைமைகளும்
முஹம்மது அனீவதீன்

43

STEAM புதிய நூற்றாண்டுக்கு
இன்றியமையாத
கற்றல் அணுகுமுறை
என்.ஏ.எம். நிஸ்வி

50

குடும்ப அலகில் பாதுகாப்பை
வேண்டி நிற்கும் அடிப்படை
நியமங்கள்
அஷ்வெய்க் அப்யான் அப்துல் ஹலீம்

54

என்னென்பதோ?
ஏதென்பதோ?

ஹாஜா

Publishing and Distribution

Just Media Foundation

77, Sri Vajiragnana Mawatha,
Colombo- 00900 Sri Lanka

Tel: +94112679805

Mob: 076 530 8509

Printed by:

IPC Printing Press, Colombo

Editorial Contact:

Sri Lanka Jama'athe Islami

77, Sri Vajiragnana Mawatha,
Colombo- 00900 Sri Lanka

Tel: +94112687091

Fax: +94112686030

Email: jipublishers@gmail.com



ISSN: 978-624-5143-01-6

DOP/NEWS/110/2023

வைபகம்

2021 யூலை - செத்தெம்பர்

மலர் 6

இதழ் 7 - 9

சுறிவுத் தேடலின் மையம்

ரூ. 20/-

02

11

15

26

வெளிநாட்டு ஒதுக்கு முகாமைத்துவத்திற்கான
திரவத்தன்மை முகாமைத்துவ உபாயங்கள்

நிதியியல் முறைமையின் உறுதித்தன்மையில்
வைப்புக் காப்புறுதித் திட்டத்தின் வகிபாகம்

இலங்கையின் தென்பகுதியின்
பொருளாதாரத்தினைக் கட்டமைத்த
கருவா விபாபாரம்

பொருளாதார முறைமையின் செயற்பாட்டுச் சுற்றோட்டமும்
நிதியியல் முறைமையின் முக்கியத்துவமும்

ISSN 2513-3012

07921



9 770041 001793

இக்கட்டுரைகளில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ள கருத்துக்கள் எழுத்தாளர்களின்
கருத்துக்களேயன்றி அவை இலங்கை மத்திய வங்கியின் கருத்துக்களாக
இருக்க வேண்டுமென்று அவசியமில்லை



இலங்கை மத்திய வங்கி
தொடர்பூட்டல் திணைக்களம்

ஆண்டுச் சந்தா (அஞ்சல் கட்டணம் உட்பட): ரூ.320/-

பொருளடக்கம்

❖ தமிழ் இலக்கண ஆராய்ச்சித் துறையிற் பேராசிரியர் ஆறுமுகம் சதாசிவம் அவர்களின் பங்களிப்பு	-- 3
❖ இலக்கண வினா விடை முன்னோடிகள்	-- 9
❖ தமிழில் பெயரடைகள்	-- 12
❖ பொருள் மயக்கம் தவிர்ப்போம்	-- 16
❖ உள்ளுறை உவமமும் இறைச்சியும்	-- 20
❖ நூல் அறிமுகம்	-- 23
❖ இடைநிலை மெய்ம்மயக்கம் வகைகளும் பெயரிடுதலும்	-- 25
❖ மொழிக்கிறுதியில் வரும் எழுத்துக்கள்	-- 28
❖ க. பொ. த (உயர்தரம்) - தமிழ்	-- 30
❖ க. பொ. த (சாதாரண தரம்) - தமிழ்மொழியும் இலக்கியமும்	-- 32



பொருளடக்கம்

❖ இலக்கண உருவாக்கமும் பயிற்று மரபும்	-- 3
❖ கோட்பாட்டு அடிப்படையில் இலங்கையில் இடம்பெற்ற இலக்கணம் சார்ந்த ஆய்வுகள்	-- 6
❖ யாப்பிலக்கணம் - தொடர் 1	-- 11
❖ தொல்காப்பியரின் திணைக் கோட்பாடு	-- 16
❖ ஆகுபெயர்	-- 19
❖ இறைச்சிப் பொருள்	-- 22
❖ ஒடு, ஓடு வேற்றுமை உருபுகள்	-- 27
❖ தண்டியலங்காரம் கூறும் உவமை அணி	-- 30
❖ க. பொ. த (உயர்தரம்) - தமிழ்	-- 32





ஒளி:24
சுடர்:02
278

பகீர்தலின் மூலம் வீரவும் ஜெதும் பெறுவது ஞானம்!

வள்ளத்தின் பெருக்கையால் கலைப்பெருக்கும்
கவிப்பெருக்கும் மேலாயின்,
பள்ளத்தில் வீழ்ந்திருக்கும் குருடவரலாம்
விழிப்பெற்றுப் பதவிகொள்வர்.

ஆசிரியர் குழு

ஆசிரியர், எந்தாயர் : தி. ஞானசேகரன்
இணை ஆசிரியர் : ஞானம் ஞானசேகரன்
நிர்வாக ஆசிரியர் : ஞானம் பாஸ்சந்திரன்

ஒவியர்: கிறிஸ்த நல்லரெத்தினம்

தொடர்புகளுக்கு

தொ.பேசி. ☎ 0094-11-2586013
0094-77-7306506
தொ.நகல் ☎ 0094-11-2362862
இணையம் ☎ www.gnanam.info
www.gnanam.lk
தளம். ஞானம். இலங்கை
மின்னஞ்சல் ☎ editor@gnanam.info
editor@gnanam.lk
அஞ்சல் ☎ 3B-46th Lane, Colombo-6,
Sri Lanka
வங்கி விபரம் ☎ T. Gnanasekara Iyer
Acc. No. - 009010344631
Hatton National Bank,
Wellawatha Branch.
Swift Code : HBLILKLX
(மணியோடர்மூலம் சந்தா அனுப்பு
பவர்கள் வெள்ளவத்தை தபாற்
கந்தோரில் மாற்றுகூடியதாக
அனுப்புதல் வேண்டும்)
சந்தா விபரம் ☎ Sri Lanka
ஒரு வருடம் : ரூ 1,000/=
ஆறு வருடம் : ரூ 5,000/=
ஆயுள் சந்தா : ரூ 20,000/=
ஒரு வருடம்
Australia (AU\$) 50
Europe (€) 40
India (Indian Rs.) 1250
Malaysia (RM) 100
Canada (\$) 50
UK (£) 40
Singapore (Sin. \$) 50
Other (US \$) 50

- ஞானம் சஞ்சிகையில் பிரசுரமாகும் படைப்பு
களின் கருத்துருவத்தை அவற்றை எழுதிய
ஆசிரியர்களே பொறுப்பானவர்கள்.
- புனைபெயரில் எழுதுபவர்கள் தமது சொந்தப்
பெயர், தொலைபேசி எண், முகவரி, ஆகிய
வற்றை வேறாக கிணைத்தல் வேண்டும்.
- பிரசுரத்திற்குத் தேர்வாகும் படைப்புகளைச்
செவ்வைப்படுத்த ஆசிரியருக்கு உரிமையுண்டு.
- படைப்புகள் கணினியில் தட்டச்சு செய்யப்பட்டு
மின்னஞ்சலில் அனுப்பப்படவேண்டும்.

ஞானம் - கலை இலக்கியச் சஞ்சிகை - 2023 ஜூலை (278)

இெஞ்சுள்ளெ.....



கவிதைகள்

ஹிஸாம் ஹிஜாஸ்	07
சலாநிதி செ. குணராசா	10
ஜின்னாஹ் ஷரிப்புத்தீன்	16
இ.ஜீவகாருண்யன்	29
ஷெல்லிதாசன்	29
பராக்கிரம கொடிதுவக்கு/ எம். எம். மன்ஸூர்	35
(மொழிபெயர்ப்பு கவிதை)	
கவிஞர் நிலா தமிழின்தாசன்	35

சிறுகதைகள்

ரஞ்ஜனி சுப்ரமணியம்	03
சாலிய குணவர்தனா/ மலரன்பன்	11
(மொழிபெயர்ப்புச் சிறுகதை)	
கஸ்ஸாலி அஷ்ஷம்ஸ்	30
காரைக்கவி கந்தையா பத்மனாந்தன்	33

அமுதவிழா

19

கட்டுரைகள்

பேராசிரியர் சபா ஜெயராசா	08
சு. அருணன்	17
லண்டன் அம்பி	23
வாகரைவாணன்	26
ஞா.பா.	*

பத்தி

பேராசிரியர் துரை மனோகரன்	36
--------------------------	----

வாசகர் பிசுகிறார்

39



ஒளி: 24
சுடர்: 03
279

பகீர்தலின் மூலம் வீரவும் ஜெதமும் பெறுவது ஞானம்!

வெள்ளத்தின் பெருக்கைப்போல் கலைப்பெருக்கும்
கவிப்பெருக்கும் கீமவாயாயின்,
பள்ளத்தில் வீழ்ந்திருக்கும் குருடவரல்லாம்
விழிப்பெற்றுப் பதவிகொள்வர்.

ஆசிரியர் குழு

ஆசிரியர், எந்தமன் : தி. ஞானசேகரன்
இணை ஆசிரியர் : ஞானம் ஞானசேகரன்
நிர்வாக ஆசிரியர் : ஞானம் மாலச்சந்திரன்

ஒவியர்: கிறிஸ்த நல்லரெத்தினம்

தொடர்புகளுக்கு

தொ.பேசி. 0094-11-2586013
0094-77-7306506
தொ.நகல் 0094-11-2362862
இணையம் www.gnanam.info
www.gnanam.lk
தளம். ஞானம்.இலங்கை
மின்னஞ்சல் editor@gnanam.info
editor@gnanam.lk
அஞ்சல் 3B-46th Lane, Colombo-6,
Sri Lanka
வங்கி விபரம் T. Gnanasekara Iyer
Acc. No. - 009010344631
Hatton National Bank,
Wellawatha Branch.
Swift Code : HBLILKLX
(மணியோட்டமூலம் சந்தா அனுப்பு
பவர்கள் வெள்ளத்தை தபாற்
கந்தோளில் மாற்றக்கூடியதாக
அனுப்பதல் வேண்டும்)
சந்தா விபரம் Sri Lanka

ஒரு வருடம் : ரூ 1,000/=
ஆறு வருடம் : ரூ 5,000/=
ஆயுள் சந்தா : ரூ 20,000/=

ஒரு வருடம்
Australia (AU\$) 50
Europe (€) 40
India (Indian Rs.) 1250
Malaysia (RM) 100
Canada (\$) 50
UK (£) 40
Singapore (Sin. \$) 50
Other (US \$) 50

ஞானம் சஞ்சிகையில் பிரசுரமாகும் படைப்பு
களின் கருத்துக்களும் அவற்றை எழுதிய
ஆசிரியர்களின் பொறுப்பானவர்கள்.

புனைபெயரில் எழுதப்பவர்கள் நமது சொந்தப்
பெயர், தொலைபேசி எண், முகவரி, ஆகிய
வற்றை வேறாக இணைத்தல் வேண்டும்.

பிரசுரத்திற்குத் தேர்வாகும் படைப்புகளைச்
செவ்வைப்படுத்த ஆசிரியருக்கு உரிமையுண்டு.
படைப்புகள் கணினியில் தட்டச்சு செய்யப்பட்டு
மின்னஞ்சலில் அனுப்பப்படவேண்டும்.

ஜெதமும்...

கவிதைகள்	
ஜெ. ஈழநிலவன்	07
கீத்தா பரமானந்தன்	15
சமரபாகு சீனா உதயகுமார்	32
மனோகரி ஜெகதீஸ்வரன்	32
கனகசபாபதி செல்வநேசன்	40
சிறுகதைகள்	
திருமதி ஹரண்யா பிரசாந்தன்	03
அலைமகன்	10
இரண்டாம் விசுவாமித்திரன்	16
செவ்மெத் குத்ரெத் / சாலிய குணவர்தன/ மலரன்பன்	25
(மொழிபெயர்ப்புச் சிறுகதை) ஷெல்லிதாசன்	33
கட்டுரைகள்	
பேராசிரியர் செ. யோகராசா	08
நாட்டிய கலாநிதி கார்த்திகா கணேசர்	13
கலாநிதி ஜெகநாதன் தற்பரன்	19
வாகரைவாணன்	29
ஞா.பா.	
நூல் மதிப்புரை	
தி. ஞானசேகரன்	36
பத்தி	
பேராசிரியர் துரை மனோகரன்	38
வாசகர் பேசுகிறார்	40



ஒளி: 24

சுடர்: 04

280

பதிதன் ழலம் வீவும் ஜழும் பெறுவது ழானம்!

வெள்ளத்தின் பெருக்கையோல் கலைப்பெருக்கும்
கவிப்பெருக்கும் மேலுமாயின்,
பள்ளத்தில் வீழ்ந்திருக்கும் குருடவரல்லாம்
விழிப்பெற்றுப் பதவிகொள்வர்.

ஆசிரியர் குழு

ஆசிரியர், ஸ்தாபகர் : தி. ழானசேகரன்
கிணை ஆசிரியர் : ழானம் ழானசேகரன்
நிர்வாக ஆசிரியர் : ழானம் பாலச்சந்திரன்

ஒவியர்: கிறிஸ்த நல்லரெத்தினம்

தொடர்புகளுக்கு

தொ.பேசி. ✶ 0094-11-2586013
0094-77-7306506
தொ.நகல் ✶ 0094-11-2362862
கிணையம் ✶ www.gnanam.info
www.gnanam.lk
தளம், ழானம், கிணங்கை
மின்னஞ்சல் ✶ editor@gnanam.info
editor@gnanam.lk
அஞ்சல் ✶ 3B-46th Lane, Colombo-6,
Sri Lanka
வங்கி விபரம் ✶ T. Gnanasekara Iyer
Acc. No. - 009010344631
Hatton National Bank,
Wellawatha Branch.
Swift Code : HBLILKLX
(மணியோடர்மூலம் சந்தா அனுப்பு
பவர்கள் வெள்ளவத்தை தபாற்
கந்தோரில் மாற்றக்கூடியதாக
அனுப்புதல் வேண்டும்)
சந்தா விபரம் ✶ Sri Lanka
ஒரு வருடம் : ரூ 1,000/=
அறு வருடம் : ரூ 5,000/=
ஆயுள் சந்தா : ரூ 20,000/=

ஒரு வருடம்
Australia (AU\$) 50
Europe (€) 40
India (Indian Rs.) 1250
Malaysia (RM) 100
Canada (\$) 50
UK (£) 40
Singapore (Sin. \$) 50
Other (US \$) 50

✶ ழானம் சஞ்சிகையில் பிரசுரமாகும் படைப்பு
களின் கருத்துருளுக்கு அவற்றை எழுதிய
ஆசிரியர்களே பொறுப்பானவர்கள்.
✶ புனைபெயரில் எழுப்புவர்கள் தமது சொந்
தப் பெயர், தொலைபேசி எண், முகவரி, ஆகிய
வற்றை வேறாக கிணைத்துக்கொண்டும்,
✶ பிரசுரத்திற்குத் தேர்வாகும் படைப்புகளைச்
செவ்வெப்படுத்த ஆசிரியருக்கு உரிமையுண்டு.
✶ படைப்புகள் கணினியில் தட்டச்சு செய்யப்பட்ட
மின்னஞ்சலில் அனுப்பப்படவேண்டும்.

ஜெத்சுள்கே.....

✶ கவிதைகள்	
இ. ஜீவகாருண்யன்	10
ஃ பஹ்மி ஹலீம்தீன்	16
ஜயந்த மஹாபத்ர / சோ.ப.	20
வடஅல்வை சித்ரா சின்னராஜன்	25
பகலவன்	36
விமலா கமகே / எம்.எம்.மன்ஸூர்	40
✶ சிறுகதைகள்	
பொ. கருணாகரமூர்த்தி	03
கே.எஸ்.சுதாகர்	11
கமலாதாஸ் / சாலிய குணவர்தன / மலரன்பன்	22
என். நஜ்முல் ஹுசைன்	31
✶ கட்டுரைகள்	
வாகரைவாணன்	17
பேராசிரியர் சபா ஜெயராசா	08
பத்மா இளங்கோவன்	26
பா.கனகேஸ்வரி	35
ழா.பா.	
✶ நூல் மதிப்பீடு	
திக்குவல்லை ஸப்பான்	34
✶ பத்தி	
பேராசிரியர் துரை மனோகரன்	37
✶ சமகால இலக்கிய நிகழ்வுகள்	
கே. பொன்னுத்துரை	39
✶ வாசகர் பேசுகிறார்	40



ஒளி: 24
சுடர்: 06
282

பகீர்தலின் மூலம் வீரவும் உழமும் பெறுவது ஞானம்!

வெள்ளத்தின் பெருக்கைப்போல் கலைப்பெருக்கும்
கவிப்பெருக்கும் மேலுமாயின்.
பள்ளத்தில் வீழ்ந்திருக்கும் குருடவரல்லாம்
விழிப்பெற்றுப் பதவிகொள்வர்.

ஆசிரியர் குழு

ஆசிரியர், ஸ்தாபகர் : தி. ஞானசேகரன்
கிணை ஆசிரியர் : ஞானம் ஞானசேகரன்
நிர்வாக ஆசிரியர் : ஞானம் பாலச்சந்திரன்

ஓவியர்: கிறிஸ்த நல்லரெத்தினம்

தொடர்புகளுக்கு

தொ.பேசி. ✨ 0094-11-2586013
0094-77-7306506
தொ.நகல் ✨ 0094-11-2362862
இணையம் ✨ www.gnanam.info
www.gnanam.lk
தளம். ஞானம்.இலங்கை
மின்னஞ்சல் ✨ editor@gnanam.info
editor@gnanam.lk
அஞ்சல் ✨ 3B-46th Lane, Colombo-6,
Sri Lanka
வங்கி விபரம் ✨ T. Gnanasekara Iyer
Acc. No. - 009010344631
Hatton National Bank,
Wellawatha Branch.
Swift Code : HBLILKLX
(மணியோட்டமூலம் சந்தா அனுப்பு
பவர்கள் வெள்ளத்தை தபாற்
கந்தோரில் மாற்றக்கூடியதாக
அனுப்புதல் வேண்டும்)
சந்தா விபரம் ✨ Sri Lanka
ஒரு வருடம் : ரூ 1,000/=
ஆறு வருடம் : ரூ 5,000/=
ஆயுள் சந்தா: ரூ 20,000/=

ஒரு வருடம்	
Australia (AUS)	50
Europe (€)	40
India (Indian Rs.)	1250
Malaysia (RM)	100
Canada (\$)	50
UK (£)	40
Singapore (Sin. \$)	50
Other (US \$)	50

◦ ஞானம் ரஞ்சிகையில் பிரசுரமாகும் படைப்பு
களின் கருத்துகளுக்கு அவற்றை எழுதிய
ஆசிரியர்களே பொறுப்பாவார்கள்.
◦ புகளையெயரில் எழுதுபவர்கள் தமது சொந்தப்
பெயர், தொலைபேசி எண், முகவரி, ஆகிய
வற்றை வேறாக கிணைத்துக் கொடுக்கும்.
◦ பிரசுரத்திற்குத் தேர்வாகும் படைப்புகளைச்
செவ்வகப்படுத்த ஆசிரியருக்கு உரிமையுண்டு.
◦ படைப்புகள் கணினியில் தட்டச்சு செய்யப்பட்டு
மின்னஞ்சலில் அனுப்பப்பட வேண்டும்.

ஞானம் - கலை இலக்கியச் சஞ்சிகை - 2023 நவம்பர் (282)



இதழ் ஒன்றே.....



◦ கவிதைகள்	
செ. சுதர்சன்	06
சண்முகபாரதி	17
வதிரி சி. ரவீந்திரன்	19
ஜெஸிமா ஹமீட்	20
செல்லையா சுப்ரமணியம்	32
சமரபாகு சீனா உதயகுமார்	39
◦ சிறுகதைகள்	
கீதா கணேஷ்	03
கபிலகுமார காலிங்க - மலரன்பன்	14
(மொழிபெயர்ப்புச் சிறுகதை)	
ஆசி. கந்தராஜா	22
பவானி சிவகுமாரன்	26
இரண்டாம் விசுவாமித்திரன்	33
◦ கட்டுரைகள்	
பேராசிரியர் செ. யோகராசா	07
தம்பிலுவில் ஜெகா	09
நாட்டியகலாநிதி கார்த்திகா கணேசர்	10
வாகரைவாணன்	24
வே. துஷாந்தினி	29
ஞா.பா.	
◦ பத்தி	
பேராசிரியர் துரை மனோகரன்	36
◦ சமகால இலக்கிய நிகழ்வுகள்	
கே. பொன்னுத்துரை	38



ஒளி: 24
சுப்: 07
283

பகிர்நீர் மூலம் வீரவும் ஜெழும் பெறுவது ஞானம்!

வெள்ளத்தின் பெருக்கைப்போல் கலைப்பெருக்கும்
கவிப்பெருக்கும் மீயவுமாயின்,
பள்ளத்தில் வீழ்ந்திருக்கும் குருடெரில்லாம்
விற்பெற்றுப் பதவிகொள்வர்.

ஆசிரியர் குழு

ஆசிரியர், ஸ்தாயன் : தி. ஞானசேகரன்
கிணை ஆசிரியர் : ஞானம் ஞானசேகரன்
நிர்வாக ஆசிரியர் : ஞானம் பாஸ்சந்திரன்

ஒவியர்: கிறிஸ்த நல்லெருத்தினம்

தொடர்புகளுக்கு

தொ.பேசி. ☎ 0094-11-2586013
0094-77-7306506
தொ.நகல் ☎ 0094-11-2362862
இணையம் ☎ www.gnanam.info
www.gnanam.lk
தளம். ஞானம். இலங்கை
மின்னஞ்சல் ☎ editor@gnanam.info
editor@gnanam.lk
அஞ்சல் ☎ 3B-46th Lane, Colombo-6,
Sri Lanka
வங்கி விபரம் ☎ T. Gnanasekara Iyer
Acc. No. - 009010344631
Hatton National Bank,
Wellawatha Branch.
Swift Code : HBLILKLX
(மணியோடர்மூலம் சந்தா அனுப்பு
பவர்கள் வெள்ளவத்தை தபாற்
கந்தோரில் மாற்றக்கூடியதாக
அனுப்புதல் வேண்டும்)
சந்தா விபரம் ☎ Sri Lanka
ஒரு வருடம் : ரூ 1,000/=
ஆறு வருடம் : ரூ 5,000/=
ஆயுள் சந்தா : ரூ 20,000/=

ஒரு வருடம்	
Australia (AUS)	50
Europe (€)	40
India (Indian Rs.)	1250
Malaysia (RM)	100
Canada (\$)	50
UK (£)	40
Singapore (Sin. \$)	50
Other (US \$)	50

◉ ஞானம் சஞ்சிகையில் பிரசுரமாகும் படைப்பு
களின் கருத்துகளுக்கு அவற்றை எழுதிய
ஆசிரியர்களை பொறுப்பானவர்கள்.
◉ புனைபெயரில் எழுதுபவர்கள் தமது சொந்த
தப் பெயர், தொலைபேசி எண், முகவரி, ஆகிய
வற்றை வேறாக கிணைத்தல் வேண்டும்.
◉ பிரசுரத்திற்குத் தேர்வாகும் படைப்புகளைச்
செவ்வைப்படுத்த ஆசிரியருக்கு உரிமையுண்டு.
◉ படைப்புகள் கணினியில் தட்டச்சு செய்யப்பட்டு
மின்னஞ்சலில் அனுப்பப்பட வேண்டும்.

ஜெழுகளே...



- ◉ கவிதைகள்
 - மனோகரி ஜெகதீஸ்வரன் 06
 - அம்பலவன் புவனேந்திரன் 11
 - கரோல் பிரீமன் / என். சண்முகலிங்கம் 14
 - (மொழிபெயர்ப்புக் கவிதை)
 - செ. சுதர்சன் 21
- ◉ சிறுகதைகள்
 - ஆசி சுந்தராஜா (அறிவியல் புனைகதை) 07
 - செ. மகேஷ் 15
 - சுதாராஜ் 23
- ◉ கட்டுரைகள்
 - க.சிவபாலு 03
 - பேராசிரியர் சபா ஜெயராசா 12
 - எல். வஸீம் அக்ரம் 18
 - மொழிவரதன் 22
 - செங்கதிரோன் த. கோபாலகிருஷ்ணன் 31
 - ஆ. இரகுபதி பாலஸ்ரீதரன் 34
 - கஜனி சிவராஜா 35
 - ஞா. பா. 38*
- ◉ பத்தி
 - பேராசிரியர் துரை மனோகரன் 38*
- ◉ சமகால இலக்கிய நிகழ்வுகள்
 - கே. பொன்னுத்துரை 40

ASIA Reader's Digest

Vol. 124
No. 726
August/September 2023

EDITORIAL Editor-in-Chief Louise Waterson
Managing Editor Zoë Meunier
Chief Subeditor Melanie Egan
Art Director Hugh Hanson
Senior Art Designer Adele Burley
Art Designer Annie Li
Senior Editor Diane Godley
Associate Editor Victoria Polzot
DIGITAL Head of Digital Content Greg Barton

ADVERTISING INQUIRIES

Group Advertising Director, Asia Pacific
Sharon White
Mobile: +61 421 897 140
Email: sharon.white@readersdigest.com.au

Advertising Sales, Malaysia

Sharon White Tel: +61 421 897 140
Email: sharon.white@readersdigest.com.au

Advertising Sales, Philippines

Maricarl Garcia Tel: +63939 9248158
Email: Maricarl.Garcia@readersdigest.asia

Advertising Sales, Singapore

Sharon White Tel: +61 421 897 140
Email: sharon.white@readersdigest.com.au

Advertising Sales, Taipei

Andrew Tsao
Tel: +886 935 833 866 Fax: +886 277367388
Email: atsao@triumphal.com.tw

Advertising Sales, Hong Kong SAR

Rebecca Zhang Tel: +61 431 279 228
Email: rebecca.zhang@readersdigest.com.au

CUSTOMER INQUIRIES

Online rdasia.com/customer-care

Contact Us - Singapore (65) 6955 8633
or friends@readersdigest.asia

Contact Us - Malaysia and rest of Asia

+65 6955 8633* or friends@readersdigest.asia

Administration Office Direct Publishing Asia PTE
LTD, Singapore Post Centre, PO Box 272,
Singapore 914010

*international call rates apply

Published under licence.

Reader's Digest publishes 6 issues a year.

PUBLISHED BY DIRECT PUBLISHING ASIA PTE. LTD., COMPANY
NUMBER: 200607506M © 2023. ALL RIGHTS RESERVED
THROUGHOUT THE WORLD. REPRODUCTION IN ANY MANNER IN
WHOLE OR PART IN ENGLISH OR OTHER LANGUAGES PROHIBITED.
PROTECTION SECURED UNDER THE INTERNATIONAL AND
PAN-AMERICAN COPYRIGHT CONVENTIONS. PRINTED BY TIMES
PRINTERS PTE LTD, 16 TUAS AVE., SINGAPORE 639540.
MCI (P) 025/12/2022. ISSN 0034-0383. MALAYSIA KDN FPS
1910/08/2019 (026008)

Letters

CONTRIBUTE

 READERSDIGESTASIA

Anecdotes And Jokes

\$50-\$100

Send in your real-life laugh for
Life's Like That or All In A Day's Work.
Got a joke? Send it in for Laughter
Is The Best Medicine!

Smart Animals

Up to \$100

Share antics of unique pets
or wildlife in up to 300 words.

My Story \$250

Do you have an inspiring or
life-changing tale to tell?
Submissions must be true,
unpublished, original and
800-1000 words.

Here's how to reach us:

Email: asiaeditor@readersdigest.com.au

Write: Reader's Digest Asia
Editorial Department
Singapore Post Centre
PO Box 272, Singapore
914010

Online: rdasia.com/contribute

Include your full name, address,
phone number and email.

Letters: We may edit letters and use them in all
print and electronic media.

Submissions: All submissions become our property on
payment and subsequent publication in the magazine.
We may edit and fact-check submissions. **We cannot
return or acknowledge material not accepted for
publication.** For terms and conditions, go to [www.
rdasia.com/terms-and-conditions/submission-
guidelines](http://www.rdasia.com/terms-and-conditions/submission-guidelines). Figures refer to US dollars.

rdasia.com 7

ASIA Reader's Digest

Vol. 124
No. 727
October/November 2023

EDITORIAL Editor-in-Chief Louise Waterson
Chief Subeditor Melanie Egan
Senior Editor Diane Godley
Senior Art Designer Adele Burley
Art Designer Annie Li
DIGITAL Head of Digital Content Greg Barton

ADVERTISING INQUIRIES

Group Advertising Director, Asia Pacific
Sharon White
Mobile: +61 421 897 140
Email: sharon.white@readersdigest.com.au

Advertising Sales, Malaysia

Sharon White Tel: +61 421 897 140
Email: sharon.white@readersdigest.com.au

Advertising Sales, Philippines

Maricarl Garcia Tel: +63939 9248158
Email: Maricarl.Garcia@readersdigest.asia

Advertising Sales, Singapore

Sharon White Tel: +61 421 897 140
Email: sharon.white@readersdigest.com.au

Advertising Sales, Taipei

Andrew Tsao
Tel: +886 935 833 866 Fax: +886 277367388
Email: atsao@triumphal.com.tw

Advertising Sales, Hong Kong SAR

Rebecca Zhang Tel: +61 431 279 228
Email: rebecca.zhang@readersdigest.com.au

CUSTOMER INQUIRIES

Online rdasia.com/customer-care

Contact Us - Singapore (65) 6955 8633
or friends@readersdigest.asia

Contact Us - Malaysia and rest of Asia
+65 6955 8633* or friends@readersdigest.asia

Administration Office Direct Publishing Asia PTE
LTD, Singapore Post Centre, PO Box 272,
Singapore 914010

*International call rates apply

Published under licence.

Reader's Digest publishes 6 issues a year.
PUBLISHED BY DIRECT PUBLISHING ASIA PTE. LTD., COMPANY
NUMBER: 200607506M © 2023. ALL RIGHTS RESERVED
THROUGHOUT THE WORLD. REPRODUCTION IN ANY MANNER IN
WHOLE OR PART IN ENGLISH OR OTHER LANGUAGES PROHIBITED.
PROTECTION SECURED UNDER THE INTERNATIONAL AND
PAN-AMERICAN COPYRIGHT CONVENTIONS. PRINTED BY TIMES
PRINTERS PTE LTD, 16 TUAS AVE 5, SINGAPORE 639140.
MCI(P) 025/12/2022. ISSN 0034-0383. MALAYSIA KDN PPS
1910/08/2019 (026008)

CONTRIBUTE

 READERSDIGESTASIA

Anecdotes And Jokes

\$50-\$100

Send in your real-life laugh for
Life's Like That or All In A Day's Work.
Got a joke? Send it in for Laughter
Is The Best Medicine!

Smart Animals

Up to \$100

Share antics of unique pets
or wildlife in up to 300 words.

My Story \$250

Do you have an inspiring or
life-changing tale to tell?
Submissions must be true,
unpublished, original and
800-1000 words.

Here's how to reach us:

Email: asiaeditor@readersdigest.com.au

Write: Reader's Digest Asia
Editorial Department
Singapore Post Centre
PO Box 272, Singapore
914010

Online: rdasia.com/contribute

Include your full name, address,
phone number and email.

Letters: We may edit letters and use them in all
print and electronic media.

Submissions: All submissions become our property on
payment and subsequent publication in the magazine.

We may edit and fact-check submissions. **We cannot
return or acknowledge material not accepted for
publication.** For terms and conditions, go to [www.
rdasia.com/terms-and-conditions/submission-
guidelines](http://www.rdasia.com/terms-and-conditions/submission-guidelines). Figures refer to US dollars.

ASIA Reader's Digest

Vol. 124
No. 728
December 2023/January 2024

EDITORIAL Editor-in-Chief Louise Waterson
Chief Subeditor Melanie Egan
Senior Editor Diane Godley
Senior Art Designer Adele Burley
Art Designer Annie Li
DIGITAL Head of Digital Content Greg Barton

ADVERTISING INQUIRIES

Group Advertising Director, Asia Pacific
Sharon White
Mobile: +61 421 897 140
Email: sheron.white@readersdigest.com.au

Advertising Sales, Malaysia
Sharon White Tel: +61 421 897 140
Email: sheron.white@readersdigest.com.au

Advertising Sales, Philippines
Maricarl Garcia Tel: +63 939 9248158
Email: Maricarl.Garcia@readersdigest.asia

Advertising Sales, Singapore
Sharon White Tel: +61 421 897 140
Email: sheron.white@readersdigest.com.au

Advertising Sales, Taipei
Andrew Tsao
Tel: +886 935 833 866 Fax: +886 277367388
Email: atsao@triumphal.com.tw

Advertising Sales, Hong Kong SAR
Rebecca Zhang Tel: +61 431 279 228
Email: rebecca.zhang@readersdigest.com.au

CUSTOMER INQUIRIES

Online rdasia.com/customer-care

Contact Us - Singapore (65) 6955 8633
or friends@readersdigest.asia

Contact Us - Malaysia and rest of Asia
+65 6955 8633* or friends@readersdigest.asia

Administration Office Direct Publishing Asia PTE
LTD, Singapore Post Centre, PO Box 272,
Singapore 914010

*International call rates apply

Published under licence.

Reader's Digest publishes 6 issues a year.

PUBLISHED BY DIRECT PUBLISHING ASIA PTE. LTD., COMPANY
NUMBER: 200607506M © 2023. ALL RIGHTS RESERVED
THROUGHOUT THE WORLD. REPRODUCTION IN ANY MANNER IN
WHOLE OR PART IN ENGLISH OR OTHER LANGUAGES PROHIBITED.
PROTECTION SECURED UNDER THE INTERNATIONAL AND
PAN-AMERICAN COPYRIGHT CONVENTIONS. PRINTED BY TIMES
PRINTERS PTE LTD, 16 TUAS AVE. 5, SINGAPORE 639340.
MCI (P) 025/12/2022. ISSN 0034-0383. MALAYSIA KDN PPS
1910/08/2019 (026008)

CONTRIBUTE



READERSDIGESTASIA

Anecdotes And Jokes

\$50-\$100

Send in your real-life laugh for
Life's Like That or All In A Day's Work.
Got a joke? Send it in for Laughter
Is The Best Medicine!

Smart Animals

Up to \$100

Share antics of unique pets
or wildlife in up to 300 words.

My Story \$250

Do you have an inspiring or
life-changing tale to tell?
Submissions must be true,
unpublished, original and
800-1000 words.

Here's how to reach us:

Email: asiaeditor@readersdigest.com.au

Write: Reader's Digest Asia
Editorial Department
Singapore Post Centre
PO Box 272, Singapore
914010

Online: rdasia.com/contribute

Include your full name, address,
phone number and email.

Letters: We may edit letters and use them in all
print and electronic media.

Submissions: All submissions become our property on
payment and subsequent publication in the magazine.
We may edit and fact-check submissions. **We cannot
return or acknowledge material not accepted for
publication.** For terms and conditions, go to [www.
rdasia.com/terms-and-conditions/submission-
guidelines](http://www.rdasia.com/terms-and-conditions/submission-guidelines). Figures refer to US dollars.

rdasia.com 7